

**PROTOKÓŁ Nr XXXIV/2013**  
**z XXXIV NADZWYCZAJNEJ SESJI RADY GMINY**  
**JEDLNIA-LETNISKO**  
**odbytej 24 maja 2013 roku**  
**w sali konferencyjnej Urzędu Gminy**

Rada Gminy Jedlnia-Letnisko liczy 15 radnych.

Na sesji obecnych było 15 radnych według załączonej listy obecności.

Ponadto na sesji obecni byli:

1. Pan Piotr Leśnowolski	Wójt Gminy
2. Pan Krystyna Dadej-Winiarska	Skarbnik Gminy
3. Pani Maria Drózd	Sekretarz Gminy
4. Pani Magdalena Wesołowska	Radca Prawny

Rozpoczęcie sesji godz. 14.35

Porządek obrad przedstawiał się następująco:

1. Otwarcie obrad.
2. Podjęcie uchwały w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Jedlnia-Letnisko na lata 2013-2022.
3. Podjęcie uchwały w sprawie neodpłatnego przejęcia przez gminę Jedlnia-Letnisko prawa własności do nieruchomości będącej własnością osób fizycznych.
4. Zamknięcie obrad.

AD 1 Otwarcie obrad

Przewodniczący Rady Gminy - Jerzy Chrzanowski otworzył obrady XXXIV sesji. Na podstawie listy obecności stwierdził quorum obrad, a następnie przywitał wszystkich zgromadzonych.

Przewodniczący poinformował, że dzisiejsza sesja została zwołana na wniosek wójta.

Wójt poinformował, że sesja nadzwyczajna ma związek z ogłoszonym przetargiem na rozbudowę oczyszczalni w Jedlni-Letnisko. Jeden z oferentów złożył skargę do Urzędu Zamówień Publicznych insynuując, że przetarg został „ustawiony”. Zwróciliśmy się do CBA o nadzór nad przetargiem. Otworzyliśmy oferty, ale nie wyłoniliśmy wykonawcy, ponieważ wiązałoby się to z podpisaniem umowy i rozpoczęciem inwestycji. Nie rozstrzygnęliśmy przetargu, ponieważ czekaliśmy na informację z Urzędu Zamówień Publicznych dotyczącą zasadności lub niezasadności skargi. Dnia 21 maja otrzymaliśmy wyjaśnienie z Urzędu Zamówień Publicznych z którego wynika, że dochowano wszelkich procedur. Podaliśmy na stronie internetowej Urzędu Gminy informację o wyborze najkorzystniejszej oferty. Termin podpisania umowy z wykonawcą upływa w poniedziałek. Jeżeli do tego dnia nie podpiszemy umowy to będziemy zmuszeni unieważnić przetarg. W wieloletniej prognozie finansowej realizacja tego zadania była przewidziana do roku 2017 jednak musimy nanieść zmiany, bo inwestycja musi być ukończona w 2015r. Taki termin został przewidziany w umowie z Mazowiecką Jednostką Wdrażania Programów Unijnych. Zmianie ulega także kwota dofinansowania 75% nie więcej niż 4mln. Musimy dostosować wieloletnią prognozę do konkretnych kwot, które wynikają z przetargu. Drugi projekt uchwały dotyczy nieodpłatnego przejęcia nieruchomości, które będą przeznaczone pod wykonanie rowu odwadniającego od cmentarza do rzeki Gzówki.

#### **AD 2 PODJĘCIE UCHWAŁY W SPRAWIE ZMIAN W WIELOLETNIEJ PROGNOZIE FIANANSOWEJ GMINY JEDLNIA-LETNISKO NA LATA 2013-2022**

Przewodniczący otworzył dyskusję.

Pan Waldemar Lewandowski powiedział, że w wieloletniej prognozie finansowej wpisano zadanie „rozbudowa sieci wodociągowej na terenie gminy” łączne nakłady na to zadanie wynoszą 1 083 893,00zł i zapytał w których miejscowościach planuje się rozbudowę wodociągów?

Pani skarbnik powiedziała, że kwota, którą podał radny Lewandowski obejmuje nakłady, które gmina poniesie na rozbudowę wodociągów w latach 2013-2016.

Pan Lewandowski dodał, że przygotowany był projekt na rozbudowę wodociągu w Groszowicach i mieszkańcy pytają czy ten projekt będzie realizowany.

Wójt odpowiedział, że mamy wiele projektów wodociągów jeden z projektów dotyczy rozbudowy wodociągu w Sadkowie.

Pani Pasek powiedziała, że na posiedzeniu komisji rewizyjnej dyskutowano o budowie oświetlenia i wówczas pani skarbnik powiedziała, że nie ma znaczenia, że w uchwale budżetowej wpisano wykonanie projektów oświetlenia w trzech miejscowościach, bo i tak oświetlenia będzie robione tam gdzie radni będą chcieli. Nie jest to prawdą bo projekty zostały wykonane w tych miejscowościach w których radni nie chcieli.

Pani Dadej-Winiarska powiedziała, że skoro radni nie chcieli to nie trzeba było ujmować tego zadania w budżecie. Pani skarbnik dodała, że o wykonaniu zadania decyduje przetarg i koszty zadania. Jeżeli w budżecie jest jedno zadanie i po przetargu okazuje się że środków jest za mało to musimy czekać do następnej sesji, żeby wprowadzić potrzebną kwotę.

Pani Pasek powiedziała, że dwa zadania wzięto pod uwagę, a trzeciego nie.

Pan Spasiński dodał, że zaplanowane było wykonanie projektu oświetlenia w miejscowości Aleksandrów – Jedlnia, ale środki z tego zadania przeznaczono na projekt oświetlenia ul. Nadrzecznej.

Pani skarbnik powiedziała, że trzeba było w budżecie wskazać jedno zadania i na to zadanie przeznaczylibyśmy środki.

Pan Spasiński powiedział, że od tej chwili radni życzą sobie, żeby w projektach uchwał dokładnie wpisywać nazwę zadania z uwzględnieniem ulicy lub miejscowości w której to zadanie ma być realizowane.

Wójt zapytał co będzie w sytuacji gdy na inwestycję przeznaczymy np. 25 000zł, a najniższa oferta przetargowa będzie wynosiła 30 000zł?

Pani Dadej-Winiarska powiedziała, że w takim przypadku trzeba unieważnić przetarg, a na następnej sesji trzeba zwiększyć środki przewidziane na zaplanowaną inwestycję.

Pan Spasiński powiedział, że zaplanowano środki na projekt oświetlenia od ul. Traugutta do Aleksandrowa oraz w Cudnowie. Nie planowano wykonania oświetlenia na ul. Nadrzecznej.

Wójt odpowiedział, że ma to związek projekt unijnym, na który musieliśmy zabezpieczyć środki. Jeżeli projekt nie przejdzie to ul. Nadrzeczna nie będzie robiona.

Pan Spasiński powiedział, że projekt oświetlenia ul. Nadrzecznej opiewa na kwotę 17 000zł.

Pan Tadeusz Kuropieska powiedział, że dziwi się radnym, że nie wiedzą skąd się wzięły środki w kwocie 1 083 893,00zł przeznaczone na rozbudowę wodociągów. Te środki zostały zaakceptowane wraz z uchwałą budżetową. Na dzisiejszej sesji dokonujemy zmiany. W roku 2014 panowano na budowę sieci kanalizacyjnej w Jedlni-Letnisko planowano przeznaczyć 0 zł, a teraz wpisano kwotę 610 000zł. i to jest kwestia do wyjaśnienia. Skoro większość radnych akceptuje wszystko co powie wójt, to nie powinni dziwić się że w uchwale wpisano takie kwoty. Pan Kuropieska powiedział, że straciliśmy na dotacji do rozbudowy oczyszczalni ścieków około pół mln zł. Mogliśmy wykorzystać 4 mln, a wykorzystamy 3,5 mln.

Wójt odpowiedział, że nie stracimy środków tylko po przetargu okazało się, że inwestycja będzie mniej kosztowała.

Pan Kuropieska powiedział, że mogliśmy przeznaczyć 3 mln na rozbudowę oczyszczalni, a 1mln na rozbudowę kanalizacji w Jedlni-Letnisko – strona południowa to nie stracilibyśmy nic.

Pan Lewandowski zapytał, czy mamy jakieś konkretne miejscowości w których będziemy rozbudowywać sieć wodociągową?

Pani skarbnik wyjaśniła, że mamy projekty na rozbudowę sieci wodociągowej w Sadkowie, Groszowicach, Jedlni-Letnisko ul. Tartaczna, Lasowicach, Rajcu Poduchownym, Rajcu Szlacheckim, Siczkach, w Jedlni Sadkowie ul. Krzemowa, Szafirowa i ulica bez nazwy. Pani Dadej-Winiarska powiedziała, że mamy już pozwolenia na rozbudowę wodociągu w Groszowicach, Jedlnia-Letnisko ul. Tartaczna, Lasowice, Rajec Szlachecki, Jedlnia-Letnisko, Sadków ulice Szafirowa i Krzemowa i ulica bez nazwy.

Wójt odniósł się do wypowiedzi radnego Kuropieski mówiąc, że też chciałby żebyśmy mogli wykorzystać 4 mln zł dofinansowania na rozbudowę oczyszczalni ścieków, ale kosztorys inwestorski opiewał na kwotę około 6,5 mln zł. Jeżeli udałoby się wykorzystać dofinansowanie 4 mln to liczyliśmy, że będziemy musieli dołożyć do tej inwestycji około 1,5 mln środków własnych,

czyli dużo więcej niż mieliśmy zaplanowane. Nie mogliśmy ryzykować i dokładać do tej inwestycji kolejnego projektu za 1,5 mln, żeby uzyskać maksymalne dofinansowanie. Bardzo trudno jest trafić z ceną, bo ceny inwestycji wahają się do 30 do 40 procent wartości kosztorysowej inwestycji, dlatego złożyliśmy wniosek uwzględniający dofinansowanie jednej inwestycji. Radny Robert Borkowski powiedział, że projektowanie nowych przyłączy wodociągowych mija się z celem, skoro nie można zapewnić odpowiedniego ciśnienia w istniejących przyłączach. Dodał, że należy się zastanowić nad budową nowej studni, bo obecnie woda jest słabej jakości.

Wójt odpowiedział, że woda ma odpowiednią jakość.

Pan Kuropieska zapytał, dlaczego sprawy związane z kanalizacją i wodociągami załatwiamy oddzielnie? Wnioski składane przez Urząd Gminy o dofinansowanie są lepiej punktowane gdy zawierają projekty budowy wodociągów i kanalizacji. Pracownicy Urzędu Gminy powinni wiedzieć o tych kwestiach.

Wójt odpowiedział, że doskonale wiemy jak składać wnioski. Robimy etap VI kanalizacji w Jedlni-Letnisko metodą przecisku. Budowa kanalizacji nie ma żadnego związku z budową wodociągów. Wniosek, który składaliśmy do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska na dofinansowanie VI etapu kanalizacji był obwarowany ścisłymi kryteriami tj. 120 osób na 1km sieci. Nie mogliśmy do niego dołożyć innego projektu np. sieci w Siczkach.

Pan Kuropieska zapytał, dlaczego nie otrzymaliśmy dofinansowania do budowy drogi Kozaczki?

Wójt odpowiedział, że Kozaczka nie łączy dwóch strategicznych dróg.

Pan Kuropieska, a gdybyśmy złożyli wniosek o dofinansowanie drogi łączącej dwie drogi wojewódzkie lub powiatowe to otrzymalibyśmy dofinansowanie. Wniosek na Kozaczkę był słaby, ponieważ Kozaczka jest drogą lokalną. Większe szanse na dofinansowanie mają wnioski zawierające projekty budowy kanalizacji i do tego wodociąg.

Pani Marzena Wiosna-Michałek powiedziała, że nie możemy myśleć w ten sposób, ponieważ drogi takie jak Kozaczka nigdy nie doczekałby się realizacji. Wniosek na budowę Kozaczki był na liście wniosków, które zakwalifikowano do dofinansowania. Pracownicy Urzędu nie mieli wpływu na to, że Ministerstwo zmniejszyło listę wniosków, którym przyznano dofinansowanie.

Pan Kuropieska powiedział, że trzeba porównać stan Kozaczki i stan ul. Staroradomskiej. Dodał, że remont Kozaczki jest potrzebny, ale na tym przykładzie chciał wyjaśnić, że jest to droga podrzędna, dlatego wniosek o jej przebudowę nie otrzymał dofinansowania.

Wójt powiedział, że wojewoda zatwierdził listę 172 wniosków, ale Minister Cyfryzacji zostawił 32 wnioski, które otrzymają dofinansowanie. Lista została skrócona ze względu na brak środków. Nie wszystkie drogi o znaczeniu strategicznym otrzymały dofinansowanie. Następny nabór będzie prowadzony do końca września.

Pan Kuropieska powiedział, że w budżecie mamy zaplanowanych wiele inwestycji tylko niewiele z nich robimy.

Wójt zwrócił się z pytaniem do radnego Kuropieski czy wie ile kilometrów dróg zrobiliśmy ze środków unijnych w poprzednich latach?

Wójt powiedział, że zrobiono drogę koło pana Gędaja za którą gmina otrzymała zwrot w wysokości 50 000zł.

Pan Sikora zapytał, czy radni mogą poznać nazwę firmy, która zajmie się rozbudową oczyszczalni ścieków w Jedlni-Letnisko?

Wójt odpowiedział, że jest to Konsorcjum a liderem jest: INTEGRAL Sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe z Rzeszowa, a partnerem jest PPM MONTECH Sp. z o.o. Łuczynów Drugi, gmina Lublin.

Przewodniczący zamknął dyskusję.

Wiceprzewodniczący odczytał projekt uchwały.

Następnie przystąpiono do procedury głosowania.

Głosowało 14 radnych, oddano 13 głosów za, 0 głosów przeciw, 1 głos wstrzymujący się.

Rada Gminy Jedlnia-Letnisko podjęła Uchwałę Nr XXXIV/189/2013 z dnia 24 maja 2013r. w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Jedlnia-Letnisko na lata 2013-2022.

( Uchwała stanowi załącznik do protokołu)

**AD 3 PODJĘCIE UCHWAŁY W SPRAWIE NIEODPŁATNEGO PRZEJĘCIA PRZEZ GMINĘ JEDLNIĄ-LETNISKO PRAWA WŁASNOŚCI DO NIERUCHOMOŚCI BĘDĄCEJ WŁASNOŚCIĄ OSÓB FIZYCZNYCH**

Przewodniczący otworzył dyskusję.

Pan Kuropieska zapytał czy właścicielem działki 1782/2 jest jedna osoba?

Wójt odpowiedział, że będą sporządzone dwa akty notarialne.

Pani sekretarz poprosiła o wykreślenie litery „w” w tytule uchwały i zmianę wyrazu „będącej” na „będących”.

Pan Kuropieska powiedział, że w poprzedniej uchwale w załączniku nr 2 w zadaniu pn. Przebudowa z rozbudową oczyszczalni ścieków – zwiększenia przepustowości oczyszczalni” okres realizacji powinniśmy zmienić rok na 2015, a w uchwale jest rok 2017.

Przewodniczący powiedział, że jest to błąd techniczny.

Pani skarbnik powiedziała, że jeżeli radni zaakceptują propozycję to uznamy, że jest to oczywista omyłka.

Wiceprzewodniczący odczytał projekt uchwały.

Przystąpiono do procedury głosowania.

Głosowało 14 radnych, oddano 14 głosów za, 0 głosów przeciw, 0 głosów wstrzymujących się.

Rada Gminy Jedlnia-Letnisko podjęła Uchwałę Nr XXXIV/190/2013 z dnia 24 maja 2013 r. w sprawie nieodpłatnego przejęcia przez Gminę Jedlnia-Letnisko prawa własności do nieruchomości będących własnością osób fizycznych.

Pan Kuropieska powiedział, że musimy przegłosować tą poprawkę, ponieważ przyjęliśmy uchwałę w innej wersji.

Pani Wiosna-Michałek powiedziała, że radni przyjmują, że jest to błąd techniczny.

Radny Waldemar Lewandowski powiedział, że jeżeli ktoś ma uwagi to może je zgłosić do protokołu.

Nikt z radnych nie zgłosił uwag.

Pan Kuropieska powiedział, że oczywiste omyłki można poprawić na tej samej sesji poprzez głosowanie.

Wójt powiedział, że kwoty są poprawnie wpisane do roku 2015, a na następnej sesji poprawimy zapis.

Przewodniczący zaproponował, żeby uznać ten błąd za pomyłkę w druku.

**AD 4 ZAMKNIĘCIE OBRAD**

**Na tym zakończono obrady XXXIV nadzwyczajnej sesji Rady Gminy.**

**Zakończenie sesji godz. 15. 15.**

**Protokołowała:**

**INSPEKTOR**  
*[Signature]*  
*mgr Lidia Zawojsnik*

**PRZEWODNICZĄCY**  
**RADY GMINY**  
*[Signature]*  
*Jerzy Chrzanowski*